

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia Iragarriak

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

Hutsa zuzentzea 2025eko abenduaren 29ko ALHAOn (147. zk.) argitaratutako 2025-03919 iragarrian, Foru Gobernu Kontseiluaren abenduaren 23ko 42/2025 Foru Dekretuari dagokionean. Onespena ematea honako hauek aldatzeari: Pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren arautegia onesten duen 40/2014 Foru Dekretua, Sozietateen gaineko zergaren arautegia onesten duen abuztuaren 1eko 41/2014 Foru Dekretua, abenduaren 23ko 111/2008 Foru Dekretua eta otsailaren 27ko 3/2024 Foru Dekretua

Euskarazko argitalpenaren izenburuan huts bat antzeman da, bai xedapenean bai laburpe-nean, honakoa dioenean:

“42/2025 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Foru Gobernu Kontseiluarena. Onespena ematea honako hauek aldatzeari: Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren arautegia onesten duen 40/2014 Foru Araua, Sozietateen gaineko Zergaren arautegia onesten duen abuztuaren 1eko 41/2014 Foru Araua, abenduaren 23ko 111/2008 Foru Araua eta otsailaren 27ko 3/2024 Foru Araua.”

Esan behar du:

“42/2025 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Foru Gobernu Kontseiluarena. Onespena ematea honako hauek aldatzeari: Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren arautegia onesten duen 40/2014 Foru Dekretua, Sozietateen gaineko Zergaren arautegia onesten duen abuztuaren 1eko 41/2014 Foru Dekretua, abenduaren 23ko 111/2008 Foru Dekretua eta otsailaren 27ko 3/2024 Foru Dekretua.”

Gaztelaniazko argitalpenean azpimarraketa formatuko lau akats antzeman dira:

Gaztelaniazko testuko 5. orrialdean, honako hau dioen lekuan:

“1.º Aquellas que se ajusten a lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 63 de la Norma Foral 37/2013, de 13 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.”

Esan behar du:

“1.º Aquellas que se ajusten a lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 63 de la Norma Foral 37/2013, de 13 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.”

Gaztelaniazko testuko 15. orrialdean, honako hau dioen lekuan:

“1. Fondos cotizados y sociedades de inversión de capital variable índice cotizadas regulados por el artículo 79 del Reglamento por el que se desarrolla la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1082/2012, de 13 de julio.”

Esan behar du:

“1. Fondos cotizados y sociedades de inversión de capital variable índice cotizadas regulados por el artículo 79 del Reglamento por el que se desarrolla la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1082/2012, de 13 de julio.”

Gaztelaniazko testuko 15. orrialdean, honako hau dioen lekuan:

“- Contribuyentes que desarrollen actividades incluidas en los grupos 851, 852, 853, 861, 862, 864 y 869 de la sección segunda y en las agrupaciones 01, 02, 03 y 05 de la sección tercera, de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, aprobadas junto con la Instrucción para su aplicación por el Decreto Foral Normativo 573/1991, de 23 de julio, por el que se aprueban las Tarifas de Impuesto sobre Actividades Económicas, así como la Instrucción para la aplicación de las mismas, o cuando la contraprestación de dicha actividad profesional derive de una prestación de servicios que por su naturaleza, si se realizase por cuenta ajena, quedaría incluida en el ámbito de aplicación de la relación laboral especial de las personas artistas que desarrollan su actividad en las artes escénicas, audiovisuales y musicales, así como de las personas que realizan actividades técnicas o auxiliares necesarias para el desarrollo de dicha actividad, siempre que, en cualquiera de los supuestos previstos en este guion, el volumen de rendimientos íntegros del conjunto de tales actividades correspondiente al período impositivo inmediato anterior sea inferior a 15.000 euros y represente más del 75 por ciento de la suma de los rendimientos íntegros de actividades económicas y del trabajo obtenidos por la o el contribuyente en dicho período impositivo. Para la aplicación de este tipo de retención, las personas contribuyentes deberán comunicar al pagador o pagadora de los rendimientos la concurrencia de dichas circunstancias, quedando obligado el pagador o la pagadora a conservar la comunicación debidamente firmada.”

Esan behar du:

“- Contribuyentes que desarrollen actividades incluidas en los grupos 851, 852, 853, 861, 862, 864 y 869 de la sección segunda y en las agrupaciones 01, 02, 03 y 05 de la sección tercera, de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, aprobadas junto con la Instrucción para su aplicación por el Decreto Foral Normativo 573/1991, de 23 de julio, por el que se aprueban las Tarifas de Impuesto sobre Actividades Económicas, así como la Instrucción para la aplicación de las mismas, o cuando la contraprestación de dicha actividad profesional derive de una prestación de servicios que por su naturaleza, si se realizase por cuenta ajena, quedaría incluida en el ámbito de aplicación de la relación laboral especial de las personas artistas que desarrollan su actividad en las artes escénicas, audiovisuales y musicales, así como de las personas que realizan actividades técnicas o auxiliares necesarias para el desarrollo de dicha actividad, siempre que, en cualquiera de los supuestos previstos en este guion, el volumen de rendimientos íntegros del conjunto de tales actividades correspondiente al período impositivo inmediato anterior sea inferior a 15.000 euros y represente más del 75 por ciento de la suma de los rendimientos íntegros de actividades económicas y del trabajo obtenidos por la o el contribuyente en dicho período impositivo. Para la aplicación de este tipo de retención, las personas contribuyentes deberán comunicar al pagador o pagadora de los rendimientos la concurrencia de dichas circunstancias, quedando obligado el pagador o la pagadora a conservar la comunicación debidamente firmada.”

Gaztelaniazko testuko 30. orrialdean, honako hau dioen lekuan:

“1. Fondos cotizados y sociedades de inversión de capital variable índice cotizadas regulados por el artículo 79 del Reglamento de desarrollo de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1082/2012, de 13 de julio.”

Esan behar du:

“1. Fondos cotizados y sociedades de inversión de capital variable índice cotizadas regulados por el artículo 79 del Reglamento de desarrollo de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1082/2012, de 13 de julio.”

Vitoria-Gasteiz, 2026ko otsailaren 6a

Bigarren diputatu nagusiorde eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua
ITZIAR GONZALO DE ZUAZO